十月至十二月 Oct-Dec | 2013

合和中心季刊

HOPEWELL Centre Bulletin

合和中心尊尚會

Hopewell Centre Elite Club

法國布根地品酒坊

Tasting "Class"- "Exclusive Burgundy Wine & Cheese Appreciation" by Hopewell Centre Elite Club

尚未成為用戶？
Not a member yet?

只須將個人名片電郵至
tenant_registration@hopewellcentre.com，
標題為：合和中心租戶網上專頁 - 個人賬戶申請。
Simply email the scanned copy of your name card to tenant_registration@hopewellcentre.com titled with "Hopewell Centre Tenants Online Homepage - Application for login account".

有關查詢，請致電2527 7292合和中心顧客服務。
For any queries, please contact Hopewell Centre Customer Services at 2527 7292.

合和中心尊尚會「法國布根地品酒坊」順利於8月23日舉行。我們很高興邀請專業布根地酒品酒師Mr. Louis Lee，為合和中心尊尚會會員介紹如何品嚐布根地名酒。而Chez Patrick Restaurant亦精心挑選了一系列名貴芝士，配搭這種舉世知名的法國佳釀。

品酒坊更特設抽獎環節，中獎的幸運兒可獲得一瓶布根地酒。品酒坊於一片歡笑聲中結束，各尊尚會會員均非常享受這個輕鬆愉快的下午。

"Exclusive Burgundy Wine & Cheese Appreciation" organized by Hopewell Centre Elite Club was successfully held on 23 August 2013. We were honoured to have Mr. Louis Lee, a Burgundy-accredited sommelier, to guide our valued Elite Club members the best way to appreciate the taste and fragrances of the world-renowned Burgundy wine, while a series of top-class French cheeses hand-picked by Chez Patrick Restaurant were also introduced which were impeccable to pair with the wines.

The event culminated in a convivial lucky draw which the winners happily took homes with a bottle of Burgundy wine. The event was a great success and everyone enjoyed the fine wines and the relaxing atmosphere together.

Louis Lee

有關申請入會之詳情，請致電2527 7292合和中心顧客服務部查詢。
For any queries on the membership application procedure, please contact Hopewell Centre Customer Services at 2527 7292.

FUNtastic QRE Festival 2013 presents:
出奇歡樂皇東節2013呈獻：

Discovery Walk on QUEEN'S ROAD EAST
嚐酒尋藝在皇東

A tasting journey of international fine wines and delectable canapés
品嚐各國美酒與特色小吃之旅

9/11/2013, 2 - 6pm

- > Visit top restaurants, heritage buildings and galleries on Queen's Road East
- > Montmartre-styled area with local artists and live music at the open piazza of Hopewell Centre
- > The tour of Discovery Walk is 3-6pm
- > Ticket price $199

- > 訪尋皇后大道東上特色餐廳、歷史建築與畫廊
- > 參與合和中心露天廣場上之法式藝墟，欣賞本地藝術家作品及現場樂隊演奏
- > 嚐酒尋藝之旅行程時間下午3至6點
- > 票價每張$199

Early Bird $179 Before Nov 1

- > For more info, please call: 3583 5678 or email: info@timeout.com.hk
- > Purchase online: www.timeout.com.hk/discoverywalkonqre
- > Purchase in person: Dymocks , 17/F Hopewell Centre, Queen's Road East, Wan Chai (from 21 Oct 2013 onwards)
- > 詳情請電 3583 5678 或電郵至 info@timeout.com.hk
- > 網上購票：www.timeout.com.hk/discoverywalkonqre
- > 親身購票：到灣仔皇后大道東合和中心17樓 Dymocks書店（由2013年10月21日起）

Join us for a delicious day out ! 與我們同尋美味之旅

Supporting Organization 支持機構
Hong Kong Tourism Board 香港旅遊發展局
American Express Hong Kong Wine & Dine Month 美國運通香港美酒佳餚月
香港專業品酒師協會 Hong Kong Sommelier Association Since 1989

Beneficiary 受惠機構
The Women's Foundation 婦女基金會 Research • Collaborate • Change

Ticket Sales Outlet 特約門票銷售點
Dymocks For Booklovers

Media Partner 傳媒夥伴
Time Out Hong Kong

Participating Merchants 參與商戶
AKITA crab shabu shabu specialist 和風蟹宴鍋物料理
asiafineart gallery
BB's Quite simply, the best !
Chez Patrick Restaurant
Lan Kwai Fong Group
MADAM SIXTY ATE
MINI
Pizza Express
RAAKEE
大龍鳳 Tai Lung Fung
The Pawn
skybar
Stone Nullah Tavern
QI House of Sichuan
yuu
Venchi il cioccolato dal 1878 se lo assaggi, capisci
Viva Ana

Terms and conditions apply. For details please refer to "Discovery Walk on QRE" Passport distributed on the event day. 受條款及細則約束。有關詳情請參閱節目當日派發之「嚐酒尋藝在皇東」通行證。

DYMOCKS
FOR BOOKLOVERS

New Store Now Open!

Wider selection of:

- Books
- Magazines
- Cards
- Gifts

Visit us at
17/Fl. Hopewell Centre
Tel: 3527 3560

Only in books has mankind known perfect truth, love and beauty.
George Bernard Shaw

合和物業代理有限公司
HOPEWELL REAL ESTATE AGENCY LIMITED

合和實業有限公司全資附屬機構 A Wholly Owned Subsidiary of Hopewell Holdings Ltd.

灣仔皇后大道東183號合和中心63樓
63/F, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wan Chai, Hong Kong

租務查詢 Leasing Enquiries:
有關寫字樓 Office: 2862 5686
電郵 Email: leasing@hopewellcentre.com

有關零售商舖 Retail: 2863 4284 / 2863 4306
傳真 Fax: 2866 1034